EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 21.4.2008
KOM(2008) 175 lõplik

2006/0130 (COD)

KOMISJONI TEATIS EUROOPA PARLAMENDILE

EÜ asutamislepingu artikli 251 lõike 2 teise lõigu alusel

nõukogu ühise seisukoha kohta,

mis käsitleb

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (ühenduses lennutransporditeenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta) vastuvõtmist (uuesti sõnastatud)

2006/0130 (COD)

KOMISJONI TEATIS EUROOPA PARLAMENDILE

EÜ asutamislepingu artikli 251 lõike 2 teise lõigu alusel

nõukogu ühise seisukoha kohta,

mis käsitleb

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (ühenduses lennutransporditeenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta) vastuvõtmist (uuesti sõnastatud)

(EMPs kohaldatav tekst)

1. TAUST

Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku edastamise kuupäev (dokument KOM(2006)396 – 2006/0130(COD)):	18. juuli 2006
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamuse kuupäev:	31. mai 2007
Euroopa Parlamendi arvamuse kuupäev, esimene lugemine:	11. juuli 2007
Ühise seisukoha vastuvõtmise kuupäev: ühehäälselt	18.4.2008

2. KOMISJONI ETTEPANEKU EESMÄRK

Komisjon võttis 18. juulil 2006 vastu ettepaneku, milles käsitletakse määrust (ühenduses lennutransporditeenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuesti sõnastatud)), millega asendatakse määrused (EMÜ nr 2407/92, nr 2408/92 ja nr 2409/92 (nn „kolmas lennunduspakett")[1].

Uuestisõnastatud ettepanek hõlmab järgmisi põhielemente.

(1) **Lennutegevusloa andmist ja tühistamist käsitlevate nõuete karmistamine.**

(2) **Õhusõiduki rentimist käsitlevate nõuete karmistamine.**

(3) **Avaliku teenindamise kohustuse suhtes kohaldatavate eeskirjade täpsustamine:** kõnealused eeskirjad vaadati läbi, et vähendada halduskoormust, vältida avaliku teenindamise kohustuse kasutamist konkurentsi piiramiseks teatavatel turgudel ja suurendada pakkumismenetlustes osalejate arvu.

(4) **Kolmandate riikidega seotud suhete täpsustamine:** ettepanekuga asendatakse täielikult liikmesriikide vahel kehtivad kahepoolsed lepingud, mis piiravad lennuteenuste osutamise vabadust.

---

[1] Määrus (EMÜ) nr 2407/92 lennuettevõtjatele lennutegevuslubade väljaandmise kohta (EÜT L 240, 24.8.1992, lk 1). Määrus (EMÜ) nr 2408/92 ühenduse lennuettevõtjate juurdepääsu kohta ühendusesisestele lennuliinidele (EÜT L 240, 24.8.1992, lk 8). Määrus (EMÜ) nr 2409/92 piletihindade ja lastitariifide kohta (EÜT L 240, 24.8.1992, lk 15).

(5) **Lennujaamadevahelise liiklusjaotuse suhtes kohaldatavate eeskirjade täpsustamine:** praegu kehtiv kaheastmeline menetlus, mille raames määratletakse kõigepealt lennujaamasüsteem ning seejärel liikluse jaotamise eeskirjad, asendatakse üheastmelise menetlusega, millest jäetakse välja mõiste „lennujaamasüsteem“.

(6) **Tarbijate õiguste kaitse parandamine (hindade läbipaistvus ja mittediskrimineerimine):** ettepanekus nõutakse, et lennupiletihinnad peavad sisaldama kõiki kohaldatavaid makse, lõive ja tasusid ning et lennuettevõtjad peavad andma põhjalikku teavet oma lennupiletihindade ja lastitariifide ning nendega kaasnevate tingimuste kohta.

3. MÄRKUSED ÜHISE SEISUKOHA KOHTA

Ühine seisukoht ei hõlma ainult nõukogu seisukohta, vaid kajastab 2007. aasta sügisel toimunud läbirääkimiste käigus kolme institutsiooni vahel saavutatud kokkulepet. Euroopa Parlamendi transpordi ja turismikomisjoni esimees märkis kirjas nõukogu eesistujariigile, et antud tingimustel soovitaks ta transpordikomisjonil ühisseisukoha teisel lugemisel praegusel kujul vastu võtta, tingimusel, et lisatakse Euroopa Parlamendi pakutud ettepanek, millega määratletakse õhusõidukite rentimine koos meeskonnaga.

Kõnealuse kompromissettepaneku ja Euroopa Parlamendi taotluse kiitis heaks nõukogu transpordi, telekommunikatsiooni- ja energeetikanõukogu 30. novembri 2007. aasta kohtumisel.

Kolme institutsiooni läbirääkimistel käsitleti järgmisi ühises seisukohas esitatud teemasid, v.a eespool nimetatud konkreetne punkt.

- **Siseturu sotsiaalne mõõde:** mõlemad institutsioonid olid rahul põhjendusega 8a, milles kinnitatakse liikmesriikide kohustusi seoses asjaomaste liikmesriigi ja ühenduse sotsiaalõigusnormide rakendamisega. Lisaks võttis komisjon kohustuse teavitada mõlemat institutsiooni sellise uuringu tulemustest, milles käsitletakse lennunduse siseturu mõju tööhõivele ja -tingimustele.
- **Majanduslik usaldusväärsus, et tagada pankroti korral piletite eest tasutud summade tagasimaksmine ja reisijate repatrieerimine:** tekstis ei osutata enam sellele küsimusele, kuid komisjon uurib kõigi selliste meetmete teostatavust ja mõju, millega nähakse ette kindlustuskohustus, mille abil maksta tagasi piletite eest tasutud summad ja katta repatrieerimiskulud.
- **Välissuhted:** selle küsimuse lükkas nõukogu kategooriliselt tagasi. Lahenduse leidmiseks ja institutsioonidevahelise kokkuleppe saavutamiseks nõustus komisjon välissuhteid käsitlevate sätete väljajätmisega, kuid tegi koos liikmesriikidega ühisavalduse, milles käsitletakse koostööd kolmandate riikide juurdepääsu tagamiseks lennutranspordi siseturule. Lisaks tegi komisjon ühepoolse avalduse, milles käsitletakse ühenduse ja kolmandate riikide lennuettevõtjate vahelise koodide jagamise (*codeshare*) korra piiranguid, mis on sätestatud uue artikli 15 lõikes 5.
- **Lennujaamadevaheline liiklusjaotus:** uue artikli 19 kohaselt on võimalik jaotada liiklust lennujaamade vahel järgmistel tingimusel:
    - lennujaamad teenindavad sama linna või linnastut;
    - lennujaamu teenindab piisav transpordiinfrastruktuur, mis võimaldab otseühendust, mille abil on võimalik jõuda lennujaama 90 minuti jooksul, sealhulgas vajaduse korral piiriülesel juhul;

- lennujaamu ja linnu või linnastuid ühendab tihe, usaldusväärne ja tõhus ühistransporditeenus;
- lennujaamad osutavad lennuettevõtjatele vajalikke teenuseid ega kahjusta nende ärivõimalusi.

- **Hinnateave:** teabe läbipaistvuse ja mittediskrimineerimisega seotud kohustuse kohaldamisala on laiendatud kõigile ühendusest väljuvatele lendudele, sealhulgas kolmandate riikide lennuettevõtjate teenindavatele lendudele (artikkel 24). Lennupiletite lõpphinnad peavad nüüdsest peavad sisaldama kõiki makse, sealhulgas lennujaama- ja lisamakse ning tasusid. Põhjendusega 15 kutsutakse ühenduse lennuettevõtjaid üles tagama samaväärne läbipaistvus ühenduse lennujaama saabuvate lendude puhul.

Komisjon on rahul, et institutsioonidevaheliste läbirääkimiste tulemusel on uusi eeskirju märkimisväärselt parandatud ja täpsustatud.

4. KOKKUVÕTE

Komisjon on seisukohal, et nõukogu ühine seisukoht ei muuda tema ettepaneku peaeesmärki ega olemust ning ta võib seda toetada. Komisjon on rahul, et institutsioonidevaheliste läbirääkimiste tulemusel on võimalik ettepanek juba teisel lugemisel vastu võtta.